

**Liste der vom Bundesamt für Landwirtschaft nach Artikel 9 Absatz 1 Buchstabe a der Landwirtschaftlichen Deklarationsverordnung (SR 916.51; [LDV](#)) anerkannten privatrechtlichen Produktionsrichtlinien<sup>1</sup>**

**Liste des directives de production de droit privé reconnues par l'Office fédéral de l'agriculture conformément à l'art. 9, al. 1, let. a, de l'ordonnance agricole sur la déclaration (RS 916.51; [OAgrD](#))<sup>2</sup>**

**Lista delle direttive di produzione di diritto privato<sup>3</sup> riconosciute dall'Ufficio federale dell'agricoltura giusta l'articolo 9 capoverso 1 lettera a dell'ordinanza sulle dichiarazioni agricole (RS 916.51; [ODAgr](#))**

<i>Name der Importeurin/ des Importeurs (GesuchstellerIn)</i>	<i>Erzeugnis(se)</i>	<i>Produktionsland</i>	<i>Produktionsrichtlinien</i>	<i>Zertifizierungsstelle</i>	<i>Geltungsdauer der Anerkennung</i>
<i>Nom de l'importateur (requérant)</i>	<i>Produit(s)</i>	<i>Pays producteur</i>	<i>Directives de production</i>	<i>Organisme de certification</i>	<i>Validité de la reconnaissance</i>
<i>Nome dell'importatore (richiedente)</i>	<i>Prodotto(i)</i>	<i>Paese di produzione</i>	<i>Direttive di produzione</i>	<i>Ente di certificazione</i>	<i>Durata della validità del riconoscimento</i>
A+C Delikatessen AG, c/o Gustav Spiess AG, Musterplatzstrasse 2 9442 Berneck	Tiere der Rindviehgattung	Kanada	Canadian Rangeland Bison & ELK INC.(SGS Certificate CH16/0513)	SGS Société Générale de Surveillance SA, Technoparkstrasse 1 8005 Zürich	12.07.2020

<sup>1</sup> **Der Nachweis für die Befreiung von der Deklarationspflicht ist erst erbracht**, wenn auch die in Artikel 8 Absatz 1 Buchstabe b und c LDV aufgeführten Bedingungen erfüllt werden. So muss jede Warensendung nach der Schweiz mit einer Bescheinigung der Zertifizierungsstelle gemäss Anhang 2 des Gesuches zur Anerkennung privatrechtlicher Produktionsrichtlinien für Erzeugnisse aus in der Schweiz verbotener Produktion [www.blw.admin.ch](#) → Themen → Einfuhr von Agrarprodukten → Landwirtschaftliche Deklarationsverordnung ([LDV](#)) begleitet und der Warenfluss mittels Warenlos gemäss den massgebenden Vorschriften des EDI im Bereich der Kennzeichnung und Anpreisung von Lebensmitteln lückenlos rückverfolgbar sein.

<sup>2</sup> **La preuve pour la libération de l'obligation de déclarer n'est apportée** que si toutes les conditions figurant à l'art. 8, al. 1, let. b et c, OAgrD sont remplies. Toute marchandise importée en Suisse doit ainsi être accompagnée de l'attestation délivrée par l'organisme de certification, conformément à l'annexe 2 de la Demande de reconnaissance des directives de production relevant du droit privé pour les produits issus de modes de production interdits en Suisse ([www.blw.admin.ch](#) → Thèmes → Importation de produits agricoles → Ordonnance agricole sur la déclaration, [\[OAgrD\]](#)) et le flux de marchandises doit être traçable au moyen des lots, conformément aux prescriptions déterminantes du DFI en matière d'étiquetage et de publicité des denrées alimentaires.

<sup>3</sup> **La prova per l'esonero dall'obbligo di dichiarazione è fornita** soltanto nel momento in cui sono adempiute anche le condizioni di cui all'articolo 8 capoverso 1 lettere b e c ODAgr. È pertanto imperativo che ogni spedizione di merce importata in Svizzera sia accompagnata da un certificato dell'ente di certificazione secondo l'allegato 2 della domanda di riconoscimento delle direttive di produzione di diritto privato per prodotti ottenuti mediante metodi vietati in Svizzera ([www.blw.admin.ch](#) → Temi → Importazione di prodotti agricoli → Ordinanza sulle dichiarazioni agricole, [ODAgr](#)) e che il flusso di merci possa essere completamente ricostruito mediante le partite conformemente alle determinanti prescrizioni del DFI sulla caratterizzazione e la pubblicità delle derrate alimentari.

<i>Name der Importeurin/ des Importeurs (GesuchstellerIn)</i>	<i>Erzeugnis(se)</i>	<i>Produktionsland</i>	<i>Produktionsrichtlinien</i>	<i>Zertifizierungsstelle</i>	<i>Geltungsdauer der Anerkennung</i>
<i>Nom de l'importateur (requérant)</i>	<i>Produit(s)</i>	<i>Pays producteur</i>	<i>Directives de production</i>	<i>Organisme de certification</i>	<i>Validité de la reconnaissance</i>
<i>Nome dell'importatore (richiedente)</i>	<i>Prodotto(i)</i>	<i>Paese di produzione</i>	<i>Direttive di produzione</i>	<i>Ente di certificazione</i>	<i>Durata della validità del riconoscimento</i>
Bischofberger AG 8304 Wallisellen	Masthühnerfleisch	Argentinien	GRANJA TRES ARROYOS S.A., Tres Arroyos 378 Ciudad Autonoma de Bs. As., Argentinien,	Ecocert Chile S.A. Avenida Santa Maria 0112, J, Providencia, Santiago de Chile, 7500000 Chile	28.06.2020
GVFI International AG 4056 Basel	Rindfleisch	Argentinien	Purtierra S.A., S.A. Estancia Ojo y Colonias Arizone/Estancia Ojo de Agua, Argentinien	Ecocert Chile S.A., Av. Santa Maria 0112 dept. J, 750 000 Providencia Chile	20.06.2020
Fredag AG 6037 Root	Masthühnerfleisch	Thailand	Chaveevan International Foods Co. Ltd, Thailand	SGS Societe Generale de Surveillance SA Technoparkstrasse 1 8005 Zürich	12.06.2020
Delimpex AG 8808 Pfäffikon SZ	Fleisch von Hauskaninchen	Ungarn	Olivia Kft, für das Dabas- Landkaninchensystem am Standort Dabas in Ungarn (Gebäude I, III, IV; ID-Nr.: FQS- 08-09 und ID-Nr.:IP-06-01	IFTA AG, Neukirchstrasse 26, 13089 Berlin, Deutschland	04.06.2020
Delimpex AG 8808 Pfäffikon SZ	Kaninchenfleisch	Ungarn	Olivia Kft, für das HUSU- Landkaninchen System am Standort Ócsa in Ungarn (Gebäude IV, V, VIII und IX; ID- Nr.: FQS 11-07 und ID-Nr.: IP-06- 01	IFTA AG, Neukirchstrasse 26, 13089 Berlin, Deutschland	04.06.2020
Bischofberger AG 8304 Wallisellen	Masthühnerfleisch	Brasilien	VOSSKO DO BRASIL Alimentos Congelados LTDA	Ecocert Chile S.A. Avenida Santa Maria 0112, J, Providencia, Santiago de Chile, 7500000 Chile	28.05.2020

<b>Name der Importeurin/ des Importeurs (GesuchstellerIn)</b>	<b>Erzeugnis(se)</b>	<b>Produktionsland</b>	<b>Produktionsrichtlinien</b>	<b>Zertifizierungsstelle</b>	<b>Geltungsdauer der Anerkennung</b>
<b>Nom de l'importateur (requérant)</b>	<b>Produit(s)</b>	<b>Pays producteur</b>	<b>Directives de production</b>	<b>Organisme de certification</b>	<b>Validité de la reconnaissance</b>
<b>Nome dell'importatore (richiedente)</b>	<b>Prodotto(i)</b>	<b>Paese di produzione</b>	<b>Direttive di produzione</b>	<b>Ente di certificazione</b>	<b>Durata della validità del riconoscimento</b>
GVFI International AG 4056 Basel	Rindfleisch	Kanada	Canadian Rangeland Bison & ELK INC.	SGS Societe Generale de Surveillance SA Technoparkstrasse 1 8005 Zürich	25.05.2020
Fredag AG 6037 Root	Masthühnerfleisch	Argentinien	GRANJA TRES ARROYOS S.A., Tres Arroyos 378 Ciudad Autónoma de Bs. As., Argentina	Ecocert Chile SA Avenida Santa Maria 0112, Depto. J, Providencia, Santiago de Chile, 7500000 Chile	16.05.2020
Bell Schweiz AG 6144 Zell	Kaninchenfleisch	Ungarn	Tetrabbit Kft Ungarn, Produktionsrichtlinien nach SGS No. CH16/0684	SGS Hungária Kft., Sirály utca 4, 1124 Budapest, Ungarn	15.05.2020
Bischofberger AG 8304 Wallisellen	Masthünerfleisch	Thailand	CPF (Thailand) Public Company Limited, Thailand SGS nach EN ISO/IEC 17065	SGS Société Générale de Surveillance SA, Technoparkstrasse 1 8005 Zürich	24.04.2020
Casic Einkaufsgenossenschaft 4133 Pratteln	Masthühnerfleisch	Thailand	Genesis GAP Chicken Production Technical Requirements der Betagro Group, Thailand	NSF Certification UK Ltd	15.04.2020
GVFI International AG 4056 Basel	Trutenfleisch	Brasilien	Seara Alimentos Ltda- Caxia do Sul/RS - SIF437, Brazil	WQS Certiücacões Ltda (	12.04.2020
Ospelt food AG Tiefrietstrasse 7 7320 Sargans	Masthühnerfleisch	Thailand	Chaveevan International Foods Co., Ltd, Thailand,	SGS Societe Generale de Surveillance SA EN ISO/IEC 17065	22.03.2020

<i>Name der Importeurin/ des Importeurs (GesuchstellerIn)</i>	<i>Erzeugnis(se)</i>	<i>Produktionsland</i>	<i>Produktionsrichtlinien</i>	<i>Zertifizierungsstelle</i>	<i>Geltungsdauer der Anerkennung</i>
<i>Nom de l'importateur (requérant)</i>	<i>Produit(s)</i>	<i>Pays producteur</i>	<i>Directives de production</i>	<i>Organisme de certification</i>	<i>Validité de la reconnaissance</i>
<i>Nome dell'importatore (richiedente)</i>	<i>Prodotto(i)</i>	<i>Paese di produzione</i>	<i>Direttive di produzione</i>	<i>Ente di certificazione</i>	<i>Durata della validità del riconoscimento</i>
GVFI International AG 4056 Basel	Masthühnerfleisch	Brasilien	Vibra Agroindustrial, SIF 2212, Standort Pato Branco/ Paranä	WQS Certificações Ltda, Avenida Deputado Dante Delmanto, 2660, 18608393 Botucatu, Brazil	01.03.2020
GVFI International AG 4056 Basel	Masthühnerfleisch	Brasilien	Seara Alimentos Ltda, Standort Sidrolândia (ALO 1803),	WQS Certificações Ltda, Avenida Deputado Dante Delmanto, 2660, 18608393 Botucatu, Brazil	29.01.2020
GVFI International AG 4056 Basel	Masthühnerfleisch	Brasilien	Seara Alimentos Ltda, SIF 2485, Standort Nuporanga,Brazil,	WQS Certificações Ltda, Avenida Deputado Dante Delmanto, 2660, 18608393 Botucatu, Brazil	28.01.2020
GVFI International AG 4056 Basel	Masthühnerfleisch	Brasilien	JBS Aves Ltda. – Unidade Nova Veneza SIF 1155	WQS Certificações Ltda, Avenida Deputado Dante Delmanto, 2660, 18608393 Botucatu, Brazil	22.01.2020

<i>Name der Importeurin/ des Importeurs (GesuchstellerIn)</i>	<i>Erzeugnis(se)</i>	<i>Produktionsland</i>	<i>Produktionsrichtlinien</i>	<i>Zertifizierungsstelle</i>	<i>Geltungsdauer der Anerkennung</i>
<i>Nom de l'importateur (requérant)</i>	<i>Produit(s)</i>	<i>Pays producteur</i>	<i>Directives de production</i>	<i>Organisme de certification</i>	<i>Validité de la reconnaissance</i>
<i>Nome dell'importatore (richiedente)</i>	<i>Prodotto(i)</i>	<i>Paese di produzione</i>	<i>Direttive di produzione</i>	<i>Ente di certificazione</i>	<i>Durata della validità del riconoscimento</i>
GVFI International AG 4056 Basel	Masthühnerfleisch	Brasilien	Seara Alimentos Ltda, SIF 0576, Standort Itapiranga	WQS Certificações Ltda, Avenida Deputado Dante Delmanto, 2660, 18.608-393 Botucatu, Brazil	26.12.2019
Terrani SA Via Cremignone 6924 Sorengo	Kaninchenfleisch	Italien	SOC. AGR. AGRICON DI ZENO ROMA & C. S.A.S., Via Lignano 37, 33050 Precenico, Italia,	QCcertificazioni S.r.l. EN ISO/IEC 17065	21.12.2019
Prime Meat Swiss AG 6331 Hünenberg	Masthühnerfleisch	Brasilien	Coasul Cooperative Agroindustrial, Brasil	WQS Certificações Ltda, Avenida Deputado Dante Delmanto, 2660, 18608393 Botucatu, Brazil	13.11.2019
GVFI International AG 4056 Basel	Masthühnerfleisch	Brasilien	Seara Alimentos Ltda. - Ipumirium/SC - SIF 4202	WQS Certificações Ltda, Avenida Deputado Dante Delmanto, 2660, 18608393 Botucatu, Brazil	11.11.2019
Galliweg SA route de Satigny 56 1242 Satigny	Hauskaninchen	Frankreich	Palmid'Or Bourgogne à Trambly, certificat SGS n° CH17/1200	SGS Société Générale de Surveillance SA	24.10.2019
Vecom AG 6431 Schwyz	Fleisch von Hauskaninchen	Frankreich	Palmid'Or Bourgogne in Trambly Produktionsrichtlinien nach SGS No. OH CH17/1200	SGS, Systems & Services Certification, Technoparkstrasse 1, 8005 Zürich	23.10.2019

<i>Name der Importeurin/ des Importeurs (GesuchstellerIn)</i>	<i>Erzeugnis(se)</i>	<i>Produktionsland</i>	<i>Produktionsrichtlinien</i>	<i>Zertifizierungsstelle</i>	<i>Geltungsdauer der Anerkennung</i>
<i>Nom de l'importateur (requérant)</i>	<i>Produit(s)</i>	<i>Pays producteur</i>	<i>Directives de production</i>	<i>Organisme de certification</i>	<i>Validité de la reconnaissance</i>
<i>Nome dell'importatore (richiedente)</i>	<i>Prodotto(i)</i>	<i>Paese di produzione</i>	<i>Direttive di produzione</i>	<i>Ente di certificazione</i>	<i>Durata della validità del riconoscimento</i>
Bischofberger AG 8304 Wallisellen	Fleisch von Hauskaninchen	Frankreich	Palmid'Or Bourgogne in Trambly Produktionsrichtlinien nach SGS No. OH CH17/1200	SGS, Systems & Services Certification, Technoparkstrasse 1, 8005 Zürich	23.10.2019

Aufdatiert 16.09.2019/erb